

LA RE VIS TA

NO 1 ENE/ABR 2013

EL CERO DE ORO REDONDEA MUCHOS SUEÑOS

EDITORIAL. La Asociación Popular de Ahorros y Préstamos (APAP) es una familia de emprendedores. Nuestros socios ahorrantes, clientes y empleados representan distintas generaciones que comparten una misma convicción: el bienestar de la familia comienza por una cultura de ahorro y por cobijarse bajo un techo propio.

Cada página de esta revista está dedicada a nuestra gran familia. Aquí hablamos de gente que cree en el futuro de los suyos y en el de su país; gente luchadora, perseverante y visionaria, que nos revela dónde reside la fuerza vital que abre las puertas de la esperanza y del progreso. Historias de vida que transparentan su verdadera dimensión humana.

El contenido de esta revista también procura ayudar a mejorar nuestra planificación financiera, orientar nuestros planes y alcanzar el logro de nuestras metas.

Nuestra familia avanza, crece y se diversifica. Nuestros canales de comunicación también. Encuentra "La Revista" en cualquiera de las 50 sucursales, en las redes sociales y nuestra página web.



**ASOCIACION POPULAR
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

GENTE APAP

UNA EMPRESA ÚNICA CON LÍDERES INCREÍBLES.

Así define Criselda a APAP, el lugar donde trabaja desde que tenía 18 años y donde ha podido desarrollar consistentemente su potencial profesional.



El 30 de octubre de 2002 comenzó la vida laboral de Criselda González. Ese día se sintió muy feliz, pero en los siguientes 12 años tendría al menos dos razones para sentirse aún más feliz. Todas ellas, están relacionadas con APAP.

“Trabajo en un lugar que le da oportunidades de desarrollo a la gente y eso te llena de muchas satisfacciones. Durante el tiempo que he trabajado en APAP he sido testigo, en reiteradas ocasiones de algo que no se olvida: ver a alguien lograr su sueño”, afirma.

Actualmente Criselda es líder de un equipo de 15 integrantes. Su reto ha sido convertirlos en gente APAP, con la filosofía y los valores de la institución. Gracias a eso, en apenas unos me-

ses, la sucursal de Ágora Mall ha logrado cumplir al 100% todas su metas.

“En APAP he tenido la oportunidad de desarrollarme y de crecer como profesional de manera constante. Comencé cuando aún no había iniciado la universidad. Aquí me ofrecieron todas las facilidades para poder graduarme. Eso crea un enorme compromiso y un sentido de pertenencia”, asegura Criselda González.

Criselda González

Gerente, Sucursal Ágora Mall

CLIENTE DE ORO



Carolin Fabián

Comunicadora

Carolin comenzó a ahorrar a los 8 años. Todo empezó el día en que una ejecutiva de APAP visitó su colegio y le regaló una alcancía. “En aquella lata de colores muy lindos deposité, peso a peso, los sueños de mis primeras vacaciones y los premios del Cerito de Oro”, recuerda.

Desde entonces, ha mantenido con APAP una relación casi familiar. Al punto de que logró convencer a sus padres y hermanos para que también comenzaran a ahorrar y recogieran esos frutos en el futuro.

“La Asociación Popular llegó a mi vida para enseñarme a ahorrar, y he logrado hacer en ella verdaderos amigos que se preocupan por mí, que me llaman a casa para saber de mí. APAP siempre me felicita por el día de mi cumpleaños, nunca se olvida de mí”, asegura.

Han pasado muchos años desde que le regalaron la alcancía. Ahora es una profesional realizada y feliz de que nunca se rompiera el lazo con una institución que le planificó los sueños.

“EN APAP NO MIRAN AL CLIENTE POR LO QUE TIENE SINO POR LO QUE PUEDE LLEGAR A CONSTRUIR”



PARA QUE EL DINERO TE ALCANCE... ¡HAZ UN PRESUPUESTO!

Los primeros meses del año se convierten en una cuesta muy larga que va mucho más allá de enero. Durante las fiestas de diciembre se suele gastar más de lo debido. Pero siempre nos enteramos mucho después, cuando llegan las facturas y la hora de pagar.

Hay un método infalible para evitar esos excesos y llegar siempre a fin de mes: hacer un presupuesto. Cambiar tus hábitos de consumo puede ser la clave del éxito. Si le das buen seguimiento a donde va tu dinero puedes encontrar mejores maneras de hacer más con este.

Haz una lista con todas tus fuentes de ingresos y otra con todos tus gastos: casa, tarjetas, colegio, comidas y entretenimiento. Para lograr esto de una manera efectiva, puedes descargar varias planillas en nuestra página web.

Tu meta debe ser mantener tus gastos siempre por debajo de tus ingresos. Si logras eso, has dado el más importante paso para comenzar a tener una cultura del ahorro y pensar más en el futuro que en el presente.

@ <http://www.apap.com.do/views/tu-asesor/guia-elaborar-presupuesto.aspx>



CHIN A CHIN

1 Revisa tus gastos para determinar cuáles pueden ser reducidos o eliminados.

Incluye siempre dentro de tus gastos la partida de ahorros. No pongas en la partida de ahorros solo lo que le sobre, coloca un monto fijo y planifica para ir incrementando esta partida siempre que puedas.

Comienza ahorrando por lo menos el 5% de tus ingresos e increméntalos tanto como puedas. Recuerda que cada poquito cuenta, chin a chin.

4 Paga tus facturas puntualmente para evitar el gasto adicional que suponen los recargos por atrasos, los cargos financieros adicionales y los gastos de reconexión.

Replantea tu estilo de compras compulsivas. Intenta hacer comparaciones de precios y luego espera varios días antes de ejecutar la compra.

5

LAS MUJERES TAMBIÉN LLORAN DE FELICIDAD

MANUELA Y ANGELINA SON DOS DOMINICANAS EMPRENDEDORAS QUE DESEABAN UN TECHO PROPIO PARA LOS SUYOS Y LA APAP LES HIZO REALIDAD EL SUEÑO

Manuela Rodríguez y Angelina Cid no se conocen, pero tienen algo en común, alguna vez lloraron de la felicidad. Para colmo de semejanzas, lo hicieron por el mismo motivo: el día que la Asociación Popular les aprobó el préstamo para una vivienda.



“Mi deseo es seguir creciendo dentro de la APAP y ocupar puestos de más responsabilidad. Tengo el deber de trabajar duro y con pasión por una institución que colabora tanto con su gente. Estoy muy agradecida de APAP y mi manera de demostrarlo es trabajar para que otros tengan la oportunidad que yo tuve”. ANGELINA CID

En 1999 comenzó la trayectoria laboral de Angelina Cid en la Asociación Popular de Ahorros y Préstamos (APAP). Aunque era muy joven en ese momento, ya tenía conciencia de algo: el bienestar de una familia está mucho más seguro si se tiene un techo propio.

Cuatro años después, gracias a un préstamo en APAP, adquirió su primer apartamento. Ese día lloró de felicidad. A partir de ese momento tuvo dos hogares, el nuevo, donde vivía con su familia, y su oficina en la APAP, donde comparte con un equipo de trabajo que la hace sentir como en casa.

Con la seguridad de trabajar en una institución que procura que sus empleados experimenten un constante crecimiento, Angelina pidió otro

préstamo y adquirió una casa. Desde entonces vive en ella con su familia y ya acumula entre sus paredes muchos recuerdos de momentos inolvidables.

A Manuela Rodríguez las cosas se le hicieron mucho más difíciles, pero eso no la desalentó nunca. A pesar de que es una emprendedora microempresaria, que ha logrado llevar adelante un negocio de ropa, nadie confiaba en ella.

A muchas instituciones se le hacía difícil apostar por la capacidad de pago de una madre soltera de tres hijos. Para colmo de males, su crédito se había perjudicado por una deuda que había contraído para “levantar su negocio”.

Cuando ya había perdido toda esperanza, fue a APAP. Estaba convencida de que le diría que no, pero hizo el intento. Cuando estaba firmando los papeles empezó a llorar. Lloró mucho delante de todos. Los testigos de aquel hecho aprendieron una lección: las mujeres también lloran de felicidad, sobre todo si están en una sucursal de APAP.



“Yo soy una mujer que viene de abajo. Soy madre soltera y he tenido que criar a tres hijos sola. Hubo un momento muy duro en que nadie era capaz de ofrecerme un crédito. Nadie me creía capaz de honrar una deuda. APAP confió en mí y gracias a eso mis hijos viven en el hogar que merecen, en el que siempre soñé para ellos”. MANUELA RODRÍGUEZ

ESTÁN EN CASA



UNA FAMILIA QUE INVIERTE EN SU FELICIDAD

ARELIS JORGE

Propietaria de un salón de belleza

El hogar y el negocio de Arelis Jorge tienen algo en común: crecieron gracias a APAP. Alrededor de Arelis todos los espacios parecen tener una historia que contar. Han sido muchos años de sacrificios y trabajo duro que siempre tuvieron el respaldo de APAP. Gracias a eso pudo soñar por adelantado y pagarlo en cómodas cuotas.

Después de tener un techo propio, con el mismo préstamo del apartamento, Arelis renegoció la deuda y remodeló su negocio. Tanto en su salón de belleza como en su casa, Arelis no desperdicia nunca la oportunidad de compartir con la gente que quiere, ya sean familiares o clientes.



“En tiempos difíciles es importante tener una institución financiera que en un momento te pueda dar la mano. Cuando uno no espera por una herencia familiar, debes confiarle tus sueños a alguien como APAP, donde no solo creen en tus sueños, sino que te apoyan para que los consigas”, dice Arelis.

“Mi relación con APAP comenzó hace 18 años, cuando decidimos comprar nuestra primera casa en el ensanche Ozama. Después vendimos esa casa y con otro préstamo compramos un apartamento en la misma zona. Luego compramos este apartamento en la urbanización Fernández, donde vivimos actualmente”.



“MI MAYOR PRIORIDAD ES DISFRUTAR JUNTO A MI ESPOSO Y MIS HIJAS. POR ESO CADA RINCONCITO DE LA CASA ESTÁ PREPARADO PARA QUE COMPARTAMOS JUNTOS, DESPUÉS DE UN LARGO DÍA DE TRABAJO O A LA HORA DE LA COMIDA, DONDE SIEMPRE ESPERAMOS A ESTAR TODOS PARA EMPEZAR”.



“COMO BUENA DOMINICANA, ME GUSTA QUE MI CASA SEA, PARA MÍ, EL LUGAR MÁS ACOGEDOR DEL MUNDO. HABER LOGRADO ESE SUEÑO SE LO DEBO A LA ASOCIACIÓN POPULAR”.

44 AÑOS REDONDEANDO CON CEROS DE ORO LOS SUEÑOS DOMINICANOS

APAP PREMIÓ A SUS CLIENTES CON 5 APARTAMENTOS Y 50 RECOMPENSAS EN UNA DE LAS PROMOCIONES MÁS TRADICIONALES DEL PAÍS



Durante 44 años, cientos de dominicanos se han beneficiado con el Cero de Oro, una promoción que se ha convertido en un icono del bienestar familiar. Aunque los mineros de la Asociación Popular no tienen nombres comunes, son reconocidos por la gente como verdaderas celebridades.



Aunque los mineros de la Asociación Popular no tienen nombres comunes,



son reconocidos por la gente como verdaderas celebridades.

Las familias que ahorran en APAP, además de beneficiarse con la recompensa que ello implica, pueden recibir un golpe de suerte y cumplir sus sueños. Entre el 18 de octubre de 2012 y el 31 de enero de 2013 el Cero de Oro redondeó 55 sueños.



En la pasada edición de los premios se rindió homenaje al 50 aniversario de



APAP, por eso toda la mecánica competitiva giró alrededor de esa cifra. A diferencia de otros reconocimientos, la felicidad que produce alcanza para repartirla entre toda la familia.



¿Quiénes participaron?

Todas las cuentas de Ahorro personales de APAP que a la fecha del corte tuvieron un balance superior a RD\$500.00 participaron en el Cero de Oro. Por cada 500 pesos de balance o de incremento en la cuenta, se generó un nuevo número de participación hasta alcanzar un máximo de 20.



En su más reciente edición, el Cero de Oro premió a los ahorrantes con 5



apartamentos y 50 premios más para elegir, que fueron conferidos en sorteos regulares entre noviembre y enero. En cada sorteo se entregó un apartamento y diez premios adicionales.



Los ganadores de los 50 premios, tuvieron la opción de elegir el premio que más se parecía a ellos. Incluso pudieron canjear el premio en dinero en efectivo. En ese caso, recibieron en su cuenta un desembolso de RD\$150 mil pesos. En el caso de que el premio recibido tuviese un valor inferior a esa suma, APAP se la completó.



En las reglas matemáticas de APAP, el Cero es de Oro y es el número que más

valor tiene, porque es sinónimo de bienestar familiar, de momentos inolvidables que siempre se pueden compartir.



Los más pequeños también tuvieron su Cerito de Oro



• Un año en centro de diversión infantil



• Certificado de Regalo en tienda para niños



• Video juegos

• Clases extracurriculares

• Aporte al pago de la colegiatura



Para gustos se han hecho... los Ceros de Oro

- Aporte inicial casa o apartamento
- Abono a tu TC APAP por 6 meses
- Aporte inicial a un carro
- Redecoración de un área de la casa
- Mobiliario del hogar
- Programa educativo en parque temático en Estados Unidos para los hijos
- Closet de ropa nueva
- Crédito en farmacias
- Viaje para la familia
- Reacondicionamiento del carro
- Remodelación de un área de la casa

- Celebración de una fiesta
- Pago de servicios del hogar por un año
- Crédito en agencia de viajes
- Gasolina por un año
- Programa nutrición personal y cambio radical
- Compra del supermercado por un año
- Aporte de pago de tratamiento médico
- Cinco fines de semana para dos personas en un hotel nacional
- Crédito en los restaurantes más famosos de República Dominicana
- Electrodomésticos
- Certificado de regalo en joyas
- Certificado Financiero
- Anillo de compromiso

- Set de tecnología
- Cuidado de mascota por un año
- Crucero para dos personas
- Donación para la operación de un niño necesitado
- Televisor en 3D
- Tratamiento de relajación en spa por 1 año
- Luna de miel en destinos propuestos por APAP
- Aporte al pago de la universidad Dinero en efectivo
- Programa completo de estudios de inglés
- Centro de Entretenimiento para el hogar
- Programa completo de estudios de francés
- Seguro del carro

- Viaje a parque temático de Estados Unidos para la familia
- Curso técnico
- Celebración de 15 años de un hijo
- Donación a una familia necesitada
- Tratamiento de ortodoncia
- Sesión fotográfica
- Salón de belleza por un año
- Mobiliario habitación de un hijo
- Certificado en clínica de estética
- Un viaje a Europa para dos personas
- Ir al concierto en un destino internacional
- Abono a un préstamo en APAP
- Lavado y cuidado del carro por cinco años



“DALE UN CHANCE”, APAP SE CONVIERTE EN UN AULA

EN APAP ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE EL FUTURO QUE LOS DOMINICANOS SE MERECE SOLO SERÁ POSIBLE SI EDUCAMOS BIEN A LAS GENERACIONES QUE LO CONSTRUIRÁN

“Dale un Chance” es uno de los programas de la Obra Social de la Asociación Popular de Ahorros y Préstamos (APAP) y está enfocado en la educación como eje estratégico de su inversión social corporativa.

El programa ofrece pasantías laborales a bachilleres de excelencia académica y en valores con opción a beca universitaria. Durante doce semanas de intenso entrenamiento, los estudiantes rotan por diferentes áreas de la institución, lo cual se convierte en una experiencia inolvidable en su formación laboral.

El pasante más destacado recibe un premio que le abre una puerta abierta hacia el futuro: una beca universitaria cubierta al 100% en el Instituto Tecnológico de Santo Domingo (INTEC), en una carrera de su preferencia, afín al área financiera.

La mayor experiencia, según los propios pasantes, es conocer y trabajar con sus mentores y guías de áreas, profesionales de primera línea, de corazón solidario y profunda formación hu-

mana que, desde el Voluntariado APAP, aportan desinteresadamente su tiempo y su talento.

Un compromiso a jornada completa

Doce semanas bastan para transformar en estos jóvenes su concepto del mundo y de las personas. Aprenden sobre sus aptitudes y a desarrollar sus ilimitadas potencialidades.

Una oportunidad de oro

Dale un Chance 2012 seleccionó tres pasantes que ingresarán a INTEC en el mes de febrero. Tres jóvenes cuyo desempeño y espíritu de progreso les hicieron sobresalir dentro del grupo: Yeltsin Daniel Sánchez (Sabana Perdida), María Florángel Dipré y Andrés Cuevas (Pantoja).

Inversión de peso

En los últimos años, el apoyo de APAP a la educación superior dominicana ha sido considerable:

- RD\$10 MM en Universidad Católica Madre y Maestra fortaleciendo el programa de crédito educativo
- RD\$ 10MM para el programa de educación básica de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, la Cámara de Comercio de la República Dominicana y APAP
- RD\$5MM para el fondo de becas “Dale un Chance” en INTEC



APAP SE GANA UN A+ EN LAS CALIFICACIONES DE FITCH RATINGS

LOS NIVELES DE CAPITALIZACIÓN DE APAP CONTINÚAN MEJORANDO Y SON MUY SUPERIORES AL PROMEDIO DEL SISTEMA

Los excelentes resultados alcanzados por la APAP en términos de rentabilidad, calidad de cartera, altos niveles de capitalización y amplia liquidez, en un entorno económico poco favorable, llevaron a la firma calificadora de riesgos Fitch Ratings a otorgarle un A+(dom) y F-1 (dom) para el largo y corto plazo respectivamente.

“APAP ha mostrado históricamente robustos niveles de capitalización, superiores al de otras asociaciones y al promedio del sistema financiero dominicano. Dada su naturaleza mutualista, la única posibilidad para fortalecer su patrimonio es a través de la adecuada generación de resultados”, resalta la calificadora en la publicación de su informe.

La evaluadora de riesgos destacó, además, los adecuados niveles de rentabilidad de la institución, sostenidos por el margen financiero y un estricto control de la eficiencia operativa. En noviembre de 2012, APAP mostraba una participación de mercado del 4.4% del total de activos del sistema financiero dominicano.

Cartera de crédito

El 54% de la cartera total de crédito de APAPse concentra en el otorgamiento de préstamos a familias para sus viviendas (adquisición, construcción, remodelación, reparación y ampliación).

Nueva plataforma tecnológica

Durante 2012 los esfuerzos de APAP estuvieron enfocados en el desarrollo de una nueva plataforma tecnológica que permitirá alcanzar importantes avances en la sofisticación y eficiencia de los procesos, mejora de la productividad, ofrecimiento de nuevos productos y servicios acorde a los más altos estándares del sistema financiero.

Proyección para el 2013

El plan de crecimiento de la institución está enfocado en continuar fortaleciéndose en el mercado hipotecario, penetrar al mercado de retail y mantener la participación del segmento comercial.

APAP incursionará este 2013 con proyectos de fideicomiso bajo el marco de la ley 189-11 para el desarrollo del mercado hipotecario y el fideicomiso en República Dominicana.



FIRMAS APAP

INTERNET: EL MÁS IMPORTANTE INVENTO DEL SIGLO XX

En su obra "Cien años de soledad", Gabriel García Márquez hace referencia a los binoculares y, con una tenacidad sin igual, comenta que "la ciencia ha eliminado la distancia (...). Dentro de poco el hombre podrá ver lo que ocurre en cualquier lugar del mundo sin moverse de su casa", dice.

Es bueno señalar que el Gabo publicó esta obra en 1967, ARPANET era un proyecto ultra secreto del Advanced Research Project Agency de Estados Unidos. Y no queremos decir que era un espía, pero algo de profético sí.

El internet es el máximo invento del siglo XX. En el siglo XXI tendríamos que inventar la tele-transportación para superarlo. Con una pantalla de cristal líquido, el servicio de alguna telefónica y un computador en condiciones, podemos ver y contactar lo que nos interese de cualquier parte del mundo.

El 30 de junio pasado, France Telecom apagó la máquina de respiración de su emblemático Minitel, el primo del Internet que solo hablaba francés. En los años 80 fue un envidiable servicio, pero por el costo era un lujo tenerlo. Con la entrada mordaz del Internet y la aceptación global, pronto se vio obsoleto y poco visitado por los mismos franceses.

Desde sus inicios las innovaciones están presentes en las redes. El IPv6, 4G (LTE) y otro concepto calentito: Las Redes Definidas por Software (SDN). Los cambios se vienen cuajando, como el buen queso Gouda, desde hace más de 5 años.



Willy Padua
Analista Riesgo
Tecnológico

La necesidad de hacer las redes más ágiles ha puesto a pensar a las grandes firmas en eliminar los equipos intermediarios como router y switchers, dejando a los mismos servidores la tarea de manejar su tráfico.

Es imposible pensar en un mundo sin internet. Las resistencias y los fanáticos del Ludismo (los que resisten a usar las tecnologías) solo existen en las enciclopedias. Nadie puede resistir a levantarse, dar un paso adelante y aplaudir cada vez que la ciencia nos sorprende y se supera a sí misma.



*Nada
Tranquiliza Más*



**PRÉSTAMOS
HIPOTECARIOS APAP**

**SOLICITA TU PRÉSTAMO HIPOTECARIO
Y DISFRUTA DE CUOTA FIJA
DURANTE 1, 2, 3, 4 Y 5 AÑOS.**

- 10% inicial, hasta 90% de financiamiento y hasta 40 años para pagar.
- Pre-aprobación inmediata y desembolso en 8 días.
- Generación mensual de millas Aadvantage por pago de intereses.
- Seguro por desempleo.
- Tasa especial en préstamos personales para amueblar tu casa.
- Emisión de tarjeta de crédito gratis.

QUE VIVAS TRANQUILO, ES PARTE DE NUESTROS PLANES.

809-687-APAP (2727)
1-809-200-2737
www.apap.com.do



**ASOCIACION POPULAR
DE AHORROS Y PRESTAMOS**

Somos parte de tus planes

SOMOS GENTE DE ORO

Actualizar Estado  Publica foto

¿En qué están en APAP?
¡Aunque estamos en ahorro,
derrochamos abrazos y sonrisas!

 Amigos ▼

Publicar



Germán Garrido
Enc. Compensación y Beneficios



Glennys Sánchez
Cajero Sucursal Cacique



Adahilda Alberto
Gerente Sucursal San Francisco



Javier Scheker
Ejecutivo Negocios Sucursal Los Prados



Gleider Ciprián
Gerente Servicios Generales



Tweets



1 new Tweet



AGORA Mall @Agoramallrd 30 Jan
¿Armaste tu Combo APAP? Mira la tabla de combinaciones y elige los productos que más necesites #ArmaTuCombo ow.ly/1roMa
Retweeted by Asociación Popular
Expand



La Respuesta @rickytheanswer 30 Jan
@Isionka_Amoros isionka ya me adelante y ayer saque mi libreta de la @AsocPopular ademas de que no generan cargos participa en rifas.
Retweeted by Asociación Popular
View conversation



Ariannis Campusano @acampus0906 21h
@AsocPopular Yo quiero! Tengo Mis ahorritos con ustedes! Yo quiero!!!!
Retweeted by Asociación Popular
View conversation



CBOpr @CBOpr 8h
Y excelente uso de Media Social. Felicidades a sus encargados! #PRWin -> RT+@AsocPopular: #FF para nuestros 2,823 seguidores ¡Feliz Viernes!
Retweeted by Asociación Popular
Expand



Archi vargas @Archi_vargas 5h
@AsocPopular hace un año atras un amigo gano un apartamento con ustedes, yo espero ser el afortunado esta vez.
Retweeted by Asociación Popular
View conversation



Asociación Popular de Ahorros y Préstamos



@AsocPopular



AsociacionPopular



PUENTE QUE UNE VOLUNTADES

Si eres parte de APAP, ésta es tu obra.

809-687-APAP (2727) • 1-809-200-2737
www.apap.com.do



ASOCIACION POPULAR
DE AHORROS Y PRESTAMOS